

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

19 JANUARI 1960.

### WETSVOORSTEL

tot wijziging der samengeordende wetten van 20 mei 1846, van 29 maart 1929 en van 16 augustus 1932, betreffende de openbare verkoop van nieuwe en gebruikte goederen.

### AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER HERMANS.

#### Eerste artikel.

De woorden « in de door de wet bepaalde gevallen » wijzigen als volgt : « in de door deze wet bepaalde gevallen ».

#### Art. 2.

- 1) Op de derde regel, het woord « en » vervangen door « of ».
- 2) Het derde lid weglaten.
- 3) In het vierde lid het woord « accomodatietest » vervangen door « welwillendheidsattest ».

#### Art. 4.

- 1) De laatste volzin van het eerste lid weglaten.
- 2) Het laatste lid weglaten.

#### Art. 5.

Dit artikel weglaten.

### VERANTWOORDING.

Het systeem het parket te betrekken bij de regeling van de verkoop van gebruikte goederen is in dit artikel buitengewoon ingewikkeld en omslachtig beschreven.

Zie :

158 (1958-1959) :

— N° 1 : Wetsvoorstel.

## Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

19 JANVIER 1960.

### PROPOSITION DE LOI

portant modification des lois coordonnées du 20 mai 1846, du 29 mars 1929 et du 16 août 1932, sur les ventes publiques de marchandises neuves et usagées.

### AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. HERMANS.

#### Article premier.

Remplacer les mots : « sauf les cas prévus par la loi » par les mots : « sauf les cas prévus par la présente loi ».

#### Art. 2.

- 1) A la deuxième ligne, remplacer le mot « et » par le mot « ou ».
- 2) Supprimer le troisième alinéa.
- 3) Au quatrième alinéa du texte néerlandais, remplacer le mot « accomodatietest » par le mot « welwillendheidsattest ».

#### Art. 4.

- 1) Supprimer la dernière phrase du premier alinéa.
- 2) Supprimer le dernier alinéa.

#### Art. 5.

Supprimer cet article.

### JUSTIFICATION.

Cet article expose d'une manière extrêmement complexe et fastidieuse le système tendant à associer le parket à la procédure de vente de marchandises usagées.

Voit :

158 (1958-1959) :

— N° 1 : Proposition de loi.

Zes dagen voor de verkoop dient in drievoud een verklaring overgemaakt met de beschrijving der goederen en de nummering ervan. De Prokureur des Konings moet dan twee deskundigen aanstellen per soort goederen. Geeft men zich goed rekenschap wat zulks betekent? Twee deskundigen voor het keuren van de schilderijen, twee deskundigen voor het nakijken der meubelen, enz... Ze zullen meer dan waarschijnlijk ter plaatse hun onderzoek moeten instellen. Ze zullen dan hun verslag moeten overmaken aan de Prokureur des Konings. Dit alles moet geschieden binnen een uiterst korte termijn van minder dan zes dagen vermits ook binnen deze termijn de Prokureur des Konings eventueel goederen moet schrappen van de lijst ingevolge het binnengekomen deskundig verslag en de eventueel gewijzigde verklaring dan nog tijdig moet kunnen sturen naar de inrichter van de verkoop.

Het schijnt niet nodig dit ingewikkeld stelsel in het leven te roepen. In de plaats zal bepaald worden dat ook de openbare verkopen van gebruikte goederen dienen toegelaten te worden door het College van Burgemeester en Schepenen.

## Art. 6.

In littera a) de woorden « bergen van barmhartigheid » vervangen door « openbare leenkassen ».

## Art. 7.

## 1) § 1 wijzigen als volgt :

« De in artikel 6, § 1, toegelaten openbare verkopen van nieuwe goederen en deze van gebruikte goederen mogen niet geschieden dan na voorafgaande toelating van het College van Burgemeester en Schepenen. »

## 2) § 2 als volgt wijzigen :

« Deze toelating wordt verleend op *rekwes*t, met bijvoeging van een omstandige staat van de goederen, in dubbel opgemaakt. »

3) In het eerste lid van § 3, op de derde regel, na de woorden « tot de verkoop » invoegen wat volgt : « *echt is of* » .

4) In § 5, op de 3<sup>de</sup> regel, de woorden weglaten « gedurende ten minste één jaar ».

5) In § 6, op de voorlaatste regel, het woord « teruggenomen » vervangen door « *weggenomen* ».

6) In het laatste lid, op de vierde regel, de woorden « zich richten tot » vervangen door « *verhaal nemen bij* ».

## Art. 8.

Dit artikel aanvullen met wat volgt :

« De publieke aankondiging van de openbare verkoping mag geen goederen vermelden, welke niet voorkomen in het *rekwes*t welke bij het College van Burgemeester en Schepenen werd ingediend. »

Six jours avant la vente, il y a lieu de transmettre une déclaration comportant la description des marchandises ainsi que leur numérotation. Le Procureur du Roi doit désigner deux experts par sorte de marchandises. S'imagine-t-on ce que cela représente ? Deux experts pour l'expertise des tableaux, deux experts pour la vérification des meubles, etc... Il est plus que probable qu'ils devront faire cette enquête sur place. Ils devront transmettre leur rapport au Procureur du Roi. Tout cela dans le délai particulièrement bref de moins de six jours, puisque le Procureur du Roi devra, suite au rapport des experts, éventuellement rayer ces marchandises de la liste et pouvoir retourner promptement la liste ainsi modifiée à l'organisateur de la vente.

Il ne semble pas nécessaire de créer un système aussi compliqué. Au lieu de cela, il suffit de prévoir que les ventes publiques de marchandises usagées, également peuvent être autorisées par le Collège des Bourgmestre et Echevins.

## Art. 6.

Au littera a), remplacer les mots « monts de piété » par les mots « *caisses publiques de prêts* ».

## Art. 7.

## 1) Modifier comme suit le § premier :

« Les ventes publiques de marchandises neuves ainsi que celles de marchandises usagées, autorisées par l'article 6. § 1<sup>er</sup>, ne pourront avoir lieu qu'autant qu'elles auront été préalablement autorisées par le Collège des Bourgmestre et Echevins. »

## 2) Modifier comme suit le § 2 du texte néerlandais :

« Deze toelating wordt verleend op *rekwes*t met bijvoeging van een omstandige staat van de goederen in dubbel opgemaakt. »

3) Au premier alinéa du § 3, à la troisième ligne, remplacer les mots « et a été constaté » par les mots « *ou a été jugé comme tel* ».

4) Au § 5, dernière ligne, supprimer les mots « pendant un an au moins ».

5) Au § 6 du texte néerlandais, avant-dernière ligne, remplacer le mot « teruggenomen » par le mot « *weggenomen* ».

6) Au dernier alinéa, à la quatrième ligne, du texte néerlandais, remplacer les mots « zich richten tot » par les mots « *verhaal nemen bij* ».

## Art. 8.

Compléter cet article comme suit :

« L'annonce publique de la vente publique ne peut mentionner de marchandises ne figurant pas dans la requête introduite auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins. »

## Art. 9.

De franse tekst doen luiden als volgt :

« Nulle société ne peut obtenir, pour cause de cessation de commerce, l'autorisation requise par l'article 7, que pour autant qu'aucun des associés ne continue le même commerce pour son propre compte; lorsqu'un associé d'une société qui a obtenu pareille autorisation et qui l'a utilisée recommence le même commerce dans l'année, pour son compte, il y aura lieu à l'application des peines prévues ci-après. »

## Art. 10.

De bedragen : « 1.000 tot 20.000 frank » vervangen door : « 100 tot 2.000 frank ».

## Art. 11.

Het tweede lid doen luiden als volgt :

« De verkopers of ministeriele ambtenaren, die wetens en willens, in deze wet bedoelde verkopen van goederen, die geen deel uitmaken van het handelsfonds of van de te koop gestelde inboedel, bij de verkoop voegen. »

## Art. 9.

Libeller le texte français comme suit :

« Nulle société ne peut obtenir, pour cause de cessation de commerce, l'autorisation requise par l'article 7, que pour autant qu'aucun des associés ne continue le même commerce pour son propre compte; lorsqu'un associé d'une société qui a obtenu pareille autorisation et qui l'a utilisée recommence le même commerce dans l'année, pour son compte, il y aura lieu à l'application des peines prévues ci-après. »

## Art. 10.

Remplacer les montants : « 1.000 à 20.000 francs » par « 100 à 2.000 francs ».

## Art. 11.

Libeller comme suit le second alinéa :

« Les vendeurs ou officiers ministériels qui incluraient sciemment, dans les ventes visées par la présente loi, celles de marchandises ne faisant pas partie du fonds de commerce ou du mobilier mis en vente. »

F. HERMANS.

---